



# DIE KRAFT DER VERANT- WORTUNG.



**WENN'S UM DIE REGION GEHT,  
IST NUR EINE BANK MEINE BANK.**

Menschen, die sich engagieren. Betriebe, die Arbeit schaffen. Vereine, die das Zusammenleben gestalten. Mit so vielen von ihnen verbindet uns eine Partnerschaft, die von einer gemeinsamen Idee getragen ist: selbst Verantwortung übernehmen. In der Gemeinde. Für die Region. Unsere tägliche Arbeit zeigt, wie aktuell und stark diese Idee heute ist. [bgld.raiffeisen.at/guessing-jennersdorf](http://bgld.raiffeisen.at/guessing-jennersdorf)



# Service news

Nr. 1/ Juli 2021



Güssing & Jennersdorf  
**Die Fusion**





## Editorial.

Mit dieser Ausgabe der Servicenews wenden wir uns erstmals auch an alle Kunden und Mitglieder des Bezirkes Jennersdorf.

Genau 30 Jahre nach der Verschmelzung aller 5 Raiffeiseninstitute des Bezirkes Güssing zur „Raiffeisenbezirksbank Güssing“ haben Geschäftsleitung und Mitgliedervertretung die Fusion der beiden Bezirksbanken Jennersdorf und Güssing zur „Raiffeisen Regionalbank Güssing-Jennersdorf“ beschlossen.

Die Gremien beider Banken haben im Vorjahr den Prozess zur Bündelung der Kräfte auf Augenhöhe und ohne Druck gestartet. Begleitet durch die externe Beratungsfirma Confidum unter Einbindung der Mitarbeiter und Funktionäre beider Banken hat das Fusionsprojekt mit den einstimmigen Beschlüssen beider Generalversammlungen im Juni seinen Abschluss gefunden.

Aufgrund der neuen Größe der Bank sehen wir Synergieeffekte durch Spezialisierungsmöglichkeiten im Vertrieb und durch eine gemeinsame Verwaltung. Wir können den Anforderungen unserer bestehenden Kunden besser gerecht werden und neue Kundenschichten ansprechen.

Das Jahr 2020 sowie das laufende Jahr werden als Pandemiejahre mit Lockdowns und strengen Sicherheitsmaßnahmen in die Geschichte eingehen. All diese Maßnahmen dienten und dienen dem Schutz unserer Kunden und Mitarbeiter. Danke für Ihr Verständnis.







Namens der Geschäftsleitung danke ich Ihnen, werte Kunden der Bezirke Jennersdorf und Güssing, für das Vertrauen und die Treue zu Ihrer Bank und ersuche Sie, auch in Zukunft den Weg gemeinsam mit uns in der neu aufgestellten Raiffeisen Regionalbank Güssing-Jennersdorf zu gehen.

Ihr/Euer  
Ewald Richter, Vorstandsdirektor

## Füreinander. Mehr Werte schaffen.

Aus der Region. Für die Region.

Als **EINZIGE REGIONALBANK** in der Region Güssing-Jennersdorf versteht sich die neue Bank als Leitbetrieb und ermöglicht....

-  ... eine Stärkung der Regionalität. Nähe zum Kunden hat oberste Priorität.
-  ... eine gesteigerte Beratungsqualität durch mehr Spezialisierungsmöglichkeiten.
-  ... eine Realisierung von Synergien.
-  ... ein gemeinsames Wachsen mit den Kunden durch die Möglichkeit größerer Kreditengagements.
-  ... eine weiter gesteigerte Attraktivität als potenzieller Arbeitgeber.
-  ... eine höhere aufsichtsrechtliche Fitness und „Sprung“ in die Liga der Top-Raiffeisenbanken.



„Die Kräftebündelung der beiden Bezirksbanken ist ein zielführender Schritt, um Raiffeisen in der Region zukunftsfit auszurichten.

Die Bündelung der Kräfte bedeutet eine riesige Chance für das neue Institut, vor allem aber für die Menschen und die Wirtschaft der Region“, zeigen sich die Vorstandsdirektoren der Raiffeisen Regionalbank Güssing-Jennersdorf einhellig überzeugt.

**Impressum:**  
Herausgeber: Raiffeisen Regionalbank Güssing-Jennersdorf eGen,  
Hauptstraße 3, 7540 Güssing,  
Tel: (03322)42471-0, Verantwortlich: Ewald Richter, Vorstandsdirektor  
Konzeption und Grafik: Mag. Helga Galosch (Güssing)  
Druck: Schmidbauer (Oberwart)  
Fotos ©: Raiffeisen, Sonja Peischl (www.heldenliebe.at), pixabay.com (geralt)  
Rechtlicher Hinweis: Dieses Magazin wird mit Sorgfalt entworfen und erstellt. Dennoch übernimmt der Herausgeber keine Gewähr für die Aktualität, Richtigkeit und Vollständigkeit der Inhalte.  
Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wurde in diesem Druckwerk auf genderspezifische Endungen (z.B.: „-Innen“) verzichtet. Es wird hiermit ausdrücklich erklärt, dass in allen Textstellen, wo natürliche Personen bzw. Personengruppen erwähnt werden, immer Menschen beiderlei Geschlechtes gemeint sind. Vorbehaltlich Druck- und Satzfehler

## Raiffeisen Regionalbank Güssing-Jennersdorf. Bündelung der Kräfte durch die Fusion der zwei Bezirksbanken.



Die Bankenlandschaft ist durch unterschiedliche Rahmenbedingungen, wie das anhaltende Negativzinsumfeld, steigende aufsichtsrechtliche Anforderungen und die Änderung des Kundenverhaltens, welches durch die Coronapandemie weiter beschleunigt wurde, gefordert.

### Zukunftsweisender Schritt

Deshalb haben die Verantwortlichen in den Geschäftsleitungen bzw. Funktioniärgremien den zukunftsweisenden Schritt gemacht, eine Bündelung der Kräfte beider Banken anzustreben.

### Bündelung der Kräfte

In den Generalversammlungen der Raiffeisenbezirksbank Güssing und der Raiffeisenbezirksbank Jennersdorf wurden daher am 7. bzw. 8. Juni 2021 die einstimmigen Be-

schlüsse zur Verschmelzung der beiden Banken zur Raiffeisen Regionalbank Güssing-Jennersdorf eGen gefasst.

### Gleichberechtigte Partner

Die Präambel im Verschmelzungsvertrag besagt, dass beide vertragsschließenden Genossenschaften mit der gegenständlichen Verschmelzung insbesondere das Ziel verfolgen, als gleichberechtigte Partner ihre strategische Weiterentwicklung im Sinne einer nachhaltigen Gewährleistung und Verbesserung der Wettbewerbsfähigkeit im Interesse der Mitglieder und Kunden sicherzustellen.

Durch die Fusion entsteht mit einer Bilanzsumme von über 922 Mio. EUR und über 38.000 Kunden an der Bilanzsumme gemessen eine der größten Raiffeisenbanken Österreichs.

## Die neue Bank in Zahlen

- 1,6 Mrd.  
Euro verwaltete Kundengelder insgesamt
- 922 Mio.  
Euro Bilanzsumme
- 818 Mio.  
Euro Kundeneinlagen
- 518 Mio.  
Euro Ausleihungen
- 143 Mio. Euro  
Kundenwertpapiere
- 70 Mio. Euro  
Eigenkapital
- 82.000  
Kundenkonten
- 38.000  
Kunden
- 25.500  
ELBA-Konten
- 18.000  
Versicherungsverträge
- 10.700  
Bausparverträge
- 5.500  
Fonds-Sparverträge
- 100 Mitarbeiter
- 14 Bankstellen





## Unsere Genossenschaft. Aufsichtsrat und Vorstand.

### 9.526 Mitglieder sind die Eigentümer der Regionalbank.

Die Raiffeisen Regionalbank Güssing-Jennersdorf steht im Eigentum von 9.526 Genossenschaftsmitgliedern.

Als Vertretungsorgan der Eigentümer, unserer Mitglieder, fungiert der in der Generalversammlung gewählte Aufsichtsrat.

Dieser besteht aus insgesamt 20 Mitgliedern zuzüglich fünf entsandten Mitgliedern aus dem Betriebsrat.

Ihr demokratisches Wahlrecht können die Mitglieder in den im Vorspann zur Generalversammlung abgehaltenen Regionalversammlungen ausüben.

Der Vorstand der neuen Bank ist ein „hauptberuflicher Vorstand“, welcher zugleich auch die Geschäftsleitung der Bank bildet. Dieser zeichnet für die operative Geschäftsführung der Bank verantwortlich und wird durch den neu gewählten Aufsichtsrat bestellt.

Als Vorstand fungieren die Geschäftsleiter der ehemaligen Bezirksbanken, wobei nach einer notwendigen Transformationsphase von zwei Jahren ein Dreier-Team den Vorstand bilden wird.



Die Spitzenfunktionäre der Bank: Aufsichtsratsvorsitzender OAR Berthold Schlaffer (2. vr.) und seine Stellvertreter (vlnr.) OAR Hans Josef Lendl, OAR Gerhard Granitz und Mag. Karl Pratl



Die Vorstandsdirektoren bilden zugleich die Geschäftsleitung (vlnr.): Ewald Richter, Jürgen Böhm, Günther Hadl, Alfred Weinhofer und Günter Penthor



**OAR Berthold Schlaffer.**

Aufsichtsratsvorsitzender

„Das Jahr 1991 war die Geburtsstunde der Raiffeisenbezirksbank Güssing. Der jetzige Schritt zur Fusion der beiden Banken ist wohl überlegt und geschieht zum richtigen Zeitpunkt - an Bewährtem wird festgehalten und gleichzeitig werden neue Chancen genutzt.“



**OAR Gerhard Granitz.**

1. Stellvertreter des Aufsichtsratsvorsitzenden

„In einer herausfordernden Zeit sind die Bündelung der Kräfte und die Spezialisierung der Mitarbeiter mit dem Fokus auf fachlich hochstehende Kundenberatung sowie intensive Kundenbetreuung der richtige Weg, den wir ab jetzt gemeinsam gehen.“



**VDir. Ewald Richter.**

Vorstands vorsitzender

„Wir haben uns mit den Kollegen aus Jennersdorf im letzten Jahr intensiv mit der Neuausrichtung der beiden Banken beschäftigt und Strategien zum Wohle unserer Kunden entwickelt. Wir sind überzeugt, dass die Fusion eine mutige und richtige Entscheidung für die Region ist.“

## Unsere Region. Unsere Bankstellen.

Gelebte Regionalität mit 14 Bankstellen im Tätigkeitsgebiet.

14 Bankstellen in den Bezirken Güssing und Jennersdorf zeugen von unserem klaren Bekenntnis zu unserer Region.

Unsere Mitarbeiter sind hier beheimatet und im regionalen Gesellschafts- und Vereinsleben verwurzelt.

Mit schnellen Entscheidungen, die vor Ort getroffen werden, heben wir uns vom Wettbewerb ab.

Die Finanzwelt ist seit Jahren im Umbruch und Covid 19 hat diesen Veränderungsprozess erheblich beschleunigt.

### Die neue Regionalbank.



**Unsere 14 Bankstellen**

- Güssing
- Jennersdorf
- Stegersbach
- Dt.-Schützen
- Eberau
- Heiligenkreuz
- Königsdorf
- Kukmirn
- Neuhaus
- Olbendorf
- Rudersdorf
- St. Michael
- Stinatz
- Strem

Neue digitale Trends zeichnen sich im Bankensektor ab. Es kommen laufend neue regulatorische Vorschriften, unser Qualitätsanspruch wächst und neue Beratungskonzepte erfordern eine Spezialisierung im täglichen Bankgeschäft

Mit einem raschen Aufbau von zusätzlichem Know-how und neuen oder ausgebauten internen „Spezialeinheiten“ haben wir unsere Bankstellen gestärkt und spezielle Fach-Center kundenfreundlich gestaltet:

- **Neues Kundenservicecenter**  
Service für unsere Kunden und Unterstützung für alle Kolleginnen und Kollegen im Kundengeschäft
- **Firmenkundenteam**  
Top ausgebildete Berater, unterstützt von 3 Assistentinnen, bilden das kompetente Firmenkundenteam
- **WohnTraumCenter**  
Unsere erfahrenen Finanzierungsberater begleiten Sie Schritt für Schritt auf dem Weg zu Ihrer Wunschimmobilie
- **Wertpapiercenter**  
Wertpapierspezialisten erarbeiten individuelle Lösungen im Wertpapiergeschäft

Unsere „Spezialeinheiten“ sind nahe am Kunden. Die angebotenen Leistungen sind sehr umfangreich. Beratungen können in jeder Bankstelle oder vor Ort in Anspruch genommen werden.

Wir begleiten unsere Kunden durch all ihre Lebensphasen, beraten sie persönlich und finden gemeinsam maßgeschneiderte Lösungen für ihre finanziellen Anliegen.

Das ist für uns gelebte Regionalität.







## Unsere Region. Unsere Mitarbeiter.

Rund 100 Mitarbeiter unterstreichen den Stellenwert als Leitbetrieb.

Die Raiffeisen Regionalbank Güssing-Jennersdorf bietet digitales Service und persönliche Beratung. Tagtäglich beweist unser Berater-Team, warum es naheliegend ist, für beste Beratung zu uns zu kommen - in die Bank vor Ort. Weil Sie hier ganz persönliche Betreuung von Mensch zu Mensch genießen. Dabei ist jeder unserer Berater ein Spezialist auf seinem Gebiet, um Ihnen die passenden Lösungen für Ihre Wünsche bieten zu können.



vlr: Anna Huber, Doris Feiertag, Natascha Petanovits (Leitung), Denise Malits, VDir. Alfred Weinhofer, Tüll Erich, Barbara Wallner, Carina Mirth, Liane Deutsch, Victoria Lendl

Rudersdorf.  
**Kundenservice-Center & Marktservice Passiv**

Mit dem Kundenservicecenter bietet die Raiffeisen Regionalbank Güssing-Jennersdorf die perfekte Ergänzung zur klassischen Bankstelle.

Unsere engagierten Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter erreichen Sie nicht nur wie schon bisher persönlich in unseren Bankstellen, sie stehen Ihnen in unserem Kundenservice-Center auch direkt über

Telefon, E-Mail oder ELBA-Mailbox für Beratung und Abwicklung Ihrer Bankgeschäfte zur Verfügung.

Im Marktservice Passiv unterstützen die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter reibungslose Abläufe in der Bank und sorgen für Qualitätssicherung.

## Unsere Bankstellen. Top Qualität in der Beratung



### Güssing & Strem

vlr: Walter Schmidt, Gottfried Unger (Bankstellenleiter), Angelika Sommer, Manuel Zach, Birgit Antoni, Matthias Mulzet, Hannes Jandrisevits

## Unsere Region. Unsere Mitarbeiter.

Im regionalen Gesellschafts- und Vereinsleben verwurzelt.

### Jennersdorf & Neuhaus/Kl.



vlr: Wolfgang Lang (Regionalleiter Region Süd), Sandra Rogatsch MBA, Melitta Hödl, Thomas Meitz (Bankstellenleiter), Michelle Schuller, David Eichmann

### Stegersbach



vlr: Christoph Zimmermann (Regionalleiter Regionen Nord und Mitte), Bastian Jordis, Petra Jandrisits, Helga Koller, Lisa Sagmeister, Reinhold Supper, Ingo Winkler (Bankstellenleiter)

### Eberau & D.-Schützen



vlr: Peter Schlaffer (Bankstellenleiter Eberau), Waltraud Pogac, Regina Ascher, Oliver Windisch (Bankstellenleiter D.-Schützen)

### Heiligenkreuz



vlr: Bettina Dax, Franz Gibiser, Nicole Kopeszky-Unger (Bankstellenleiterin)







## Unsere Region. Unsere Mitarbeiter.

Gebündeltes Wissen, Erfahrung und Lösungskompetenz.

### Kukmirn



vlnr: Stephanie Tamerler, René Leitgeb (Bankstellenleiter), Astrid Panner

### Olbendorf



vlnr: Rudolf Strobl (Bankstellenleiter), Jaqueline Halper

### Rudersdorf & Königsdorf



vlnr: Wolfgang Lang (Regionalleiter Region Süd und Bankstellenleiter), Waltraud Schulter-Koller, Erich Hirmann, Helmut Pummer, Thomas Koch, Mag. Stephanie Gröller, Jörg Doppler

### St. Michael



vlnr: Stefan Karlovits, Günter Jandrisevits, Karin Marth, Gerhard Holper, Helmut Dragosits (Bankstellenleiter), Andreas Konrad

### Stinatz

vlnr: Matthias Jelencsits, Christina Holpfer, Matthias Krammer (Bankstellenleiter)

Unsere engagierten  
Experten begleiten  
Sie gerne auf  
dem Weg zu Ihren  
finanziellen Zielen.

## Unsere Region. Unsere Mitarbeiter.

Schnelle Entscheidungen mit Handschlagqualität vor Ort.

### Firmenkundenteam



vlnr: Helmut Dragosits, Karin Gmoser, Jürgen Jandrisevits, Kathrin Hirczy, VDir. Günther Hadl, Mag. Elke Posch (Leitung FK-Team Regionen Nord und Mitte), Manuel Radakovits, Bernadette Joszt-Hopizan, Prok. Mag. (FH) Karin Saiger (Leitung FK-Team Region Süd)

Gemeinsam für unsere Wirtschaft!  
Regional.Verlässlich.Kompetent.

Die neuen Kompetenzcenter Güssing, Jennersdorf und Stegersbach bieten ein breites Spektrum an Dienstleistungen für Unternehmen.

Sei es bei der Finanzierung neuer Projekte, der betrieblichen Vorsorge und Absicherung oder als Bindeglied zu Unternehmens- und Steuerberatern - wir verstehen Ihr Geschäft.

Der Traum vom Eigenheim ist eine der wichtigsten Entscheidungen in Ihrem Leben. Wir vom WohnTraumCenter lassen Sie dabei nicht allein - damit aus Ihrem Wohnraum ein erfüllter Lebenstraum wird. Durch unsere langjährige Erfahrung sind wir Ihre Experten für die Finanzierung von Bau- und Wohnprojekten im Südburgenland - inklusive Förderung, Immobiliensuche und Versicherung.

vlnr: Oliver Windisch, Evelyn Mühler, Thomas Deutsch (Leitung), Kerstin Pilz, Josef Grubbauer



### WohnTraumCenter

### Wertpapiercenter



vlnr: Patrick Kropf MSc, Thomas Wachter EFA, Erwin Jandrisevits, Sandra Rogatsch MBA, Günter Jandrisevits, Harald Krutzler CEFA (Leitung)

Aufgrund der extrem niedrigen Zinsen wird die Veranlagung in Wertpapiere für unsere Kunden immer wichtiger.

Um unsere Kunden noch besser im Bereich der Wertpapiere beraten zu können, wird in unserer neuen Bank das Wertpapier-Center ins Leben gerufen.

Die Kundenbedürfnisse werden von den Kollegen des Wertpapier-Centers wie gewohnt vor Ort in den Bankstellen abgedeckt.





# Unsere Region. Unsere Mitarbeiter.

Know-how und persönliches Engagement.



vlr: Roman Lackner und Herbert Brunner

Die professionelle Unterstützung der Markteinheiten ist durch unsere Versicherungsspezialisten und internen Abteilungen sichergestellt.

Kontrolle ist wichtig, deshalb besitzt auch die Innenrevision einen entsprechenden Stellenwert in der Bank.

Ein funktionierendes Rechnungswesen sowie das Controlling garantieren den sicheren Blick auf die Zahlen der Bank.

Die Kreditabteilung ist im Hintergrund für einen effizienten Kreditprozess mit einem schnellen Kreditdurchlauf verantwortlich. Die Geschwindigkeit und Qualität in der Erstellung der Kreditverträge wird von unseren Kunden geschätzt.

Kreditabteilung  
Kreditabwicklung  
Kreditcontrolling  
Sondergeson  
Liegenschaftsbewertungen



vlr: Marc Preininger, Monika Rosner, Martin Wachter, Petra Mayer, Daniel Beck (Leitung), Anna Volk, Oskar Oswald, Bianca Stubits, Martin Lang, Manuela Jautz, Josef Petz



vlr: Martina Milisics (Vst-Assistenz), Katharina Jandrisits (Vertriebsassistent, Marketing), Gabriele Fartek (Compliance), Harald Mayer (Innenrevision), Marc Preininger und Christian Höfer (EDV)



vlr: Thomas Jandrisevits MSc, Harald Mayer, Melanie Fasching, Tina Walits-Radosztics, Mag. Manfred Putz (Leitung), Harald Gombots

# Mehr Zeit für Kunden.

Schalteröffnungszeiten seit 5. Juli. Mehr Zeit für qualitative Beratung.

Seit der Corona-Pandemie schätzen die Kunden den komfortablen Bankbesuch „rund um die Uhr“ noch mehr.

## Internetbanking & SB

Unser Internetbanking Mein Elba und unsere SB-Geräte ermöglichen eine flexible Abwicklung vieler Bankgeschäfte unabhängig von Schalteröffnungszeiten.

Wir haben daher auf dieses geänderte Kundenverhalten reagiert und unsere Öffnungszeiten seit 5. Juli den aktuellen Anforderungen angepasst.

Die Raiffeisen Regionalbank Güssing-Jennersdorf bietet mit 18 Bankautomaten und Zahlungsverkehrsterminals in den meisten Bankstellen das mit Abstand dichteste Netz an Selbstbedienungsgeräten im Tätigkeitsgebiet.

## Persönliche Beratung von 8 bis 18 Uhr

Jetzt nach der langen Phase der „Lockdowns“ ist es wieder im größeren Ausmaß möglich, unsere Kunden persönlich in unseren Bankstellen zu beraten.

Beratungstermine können von 8 bis 18 Uhr direkt bei unserem kompetenten Beraterteam vereinbart werden.

Der persönliche Kontakt und eine exzellente Beratung in allen Bankfragen zählt zu den obersten Prinzipien der neuen Regionalbank.

Unser Anspruch ist es, mit unseren Kunden sämtliche Angelegenheiten zu Konto, Elektronik-Banking, Bankkarten oder SEPA-Lastschriften in diskreter Atmosphäre, ohne Schalterverkehr, besprechen zu können.

## Seit 5. Juli 2021 gelten folgende Schalteröffnungszeiten

Bankstelle	Montag		Dienstag		Mittwoch		Donnerstag		Freitag	
Güssing	09:00-12:00	14:00-16:00	09:00-12:00	kein Schalterbetrieb	09:00-12:00	14:00-16:00	09:00-12:00	kein Schalterbetrieb	09:00-12:00	14:00-16:00
Jennersdorf	09:00-12:00	14:00-16:00	09:00-12:00	kein Schalterbetrieb	09:00-12:00	14:00-16:00	09:00-12:00	kein Schalterbetrieb	09:00-12:00	14:00-16:00
Stegersbach	09:00-12:00	14:00-16:00	09:00-12:00	kein Schalterbetrieb	09:00-12:00	14:00-16:00	09:00-12:00	kein Schalterbetrieb	09:00-12:00	14:00-16:00
D.-Schützen	kein Schalterbetrieb	14:00-16:00	kein Schalterbetrieb	kein Schalterbetrieb	kein Schalterbetrieb	14:00-16:00	kein Schalterbetrieb	kein Schalterbetrieb	kein Schalterbetrieb	14:00-16:00
Eberau	09:00-12:00	kein Schalterbetrieb	09:00-12:00	kein Schalterbetrieb	09:00-12:00	kein Schalterbetrieb	09:00-12:00	kein Schalterbetrieb	09:00-12:00	14:00-16:00
Heiligenkreuz	09:00-12:00	14:00-16:00	09:00-12:00	kein Schalterbetrieb	09:00-12:00	kein Schalterbetrieb	09:00-12:00	kein Schalterbetrieb	09:00-12:00	14:00-16:00
Königsdorf	kein Schalterbetrieb	kein Schalterbetrieb	09:00-12:00	kein Schalterbetrieb	kein Schalterbetrieb	kein Schalterbetrieb	kein Schalterbetrieb	kein Schalterbetrieb	09:00-12:00	14:00-16:00
Kukmirn	09:00-12:00	kein Schalterbetrieb	09:00-12:00	kein Schalterbetrieb	09:00-12:00	kein Schalterbetrieb	09:00-12:00	kein Schalterbetrieb	09:00-12:00	14:00-16:00
Neuhaus	kein Schalterbetrieb	kein Schalterbetrieb	09:00-12:00	kein Schalterbetrieb	kein Schalterbetrieb	kein Schalterbetrieb	kein Schalterbetrieb	kein Schalterbetrieb	09:00-12:00	14:00-16:00
Olbendorf	09:00-12:00	kein Schalterbetrieb	kein Schalterbetrieb	kein Schalterbetrieb	kein Schalterbetrieb	kein Schalterbetrieb	kein Schalterbetrieb	kein Schalterbetrieb	09:00-12:00	kein Schalterbetrieb
Rudersdorf	09:00-12:00	14:00-16:00	09:00-12:00	kein Schalterbetrieb	09:00-12:00	kein Schalterbetrieb	09:00-12:00	kein Schalterbetrieb	09:00-12:00	14:00-16:00
St. Michael	09:00-12:00	14:00-16:00	09:00-12:00	kein Schalterbetrieb	09:00-12:00	kein Schalterbetrieb	09:00-12:00	kein Schalterbetrieb	09:00-12:00	14:00-16:00
Stinatz	09:00-12:00	kein Schalterbetrieb	09:00-12:00	kein Schalterbetrieb	09:00-12:00	kein Schalterbetrieb	09:00-12:00	kein Schalterbetrieb	09:00-12:00	kein Schalterbetrieb
Strem	09:00-12:00	kein Schalterbetrieb	kein Schalterbetrieb	kein Schalterbetrieb	kein Schalterbetrieb	kein Schalterbetrieb	kein Schalterbetrieb	kein Schalterbetrieb	09:00-12:00	14:00-16:00